



《紅樓夢》釋名

● 許雅貴*

關於《紅樓夢》書名，其實經過多次刪改，並非一開始就以《紅樓夢》定名，於第一回作者即概述由來：

1. 《石頭記》：作者自云：「因曾歷過一番夢幻之後，故將真事隱去，而借「通靈」之說，撰此《石頭記》一書也。」因故事起源於女媧補天所遺落的一塊頑石，全書即描寫這塊石頭歷盡離合悲歡與炎涼世態的經歷，此經歷又被刻於一塊大石上，故最初的書名為《石頭記》。

2. 《情僧錄》：後有一空空道人讀這《石頭記》，因空見色，由色生情，傳情入色，自色悟空，遂改名為「情僧」，將其重新抄錄後，改《石頭記》為《情僧錄》，而主角賈寶玉所經歷的情愛糾葛和最後的剃度出家，與「情僧」一詞亦緊密扣合。

3. 《風月寶鑑》：東魯孔梅溪則題曰《風月寶鑒》。「風月寶鑒」在書中是一面鏡子，照反面能治淫症，照正面卻能使人起淫心，此書名乃在警惕世人，誠妄動風月之情。

4. 《金陵十二釵》：後因曹雪芹於悼紅軒中披閱十載，增刪五次，纂成目錄，分出章回，則題曰《金陵十二釵》。十二釵分別是林黛玉、薛寶釵、賈元春、賈探春、史湘雲、妙玉、賈迎春、賈惜春、王熙鳳、巧姐、李紈、秦可卿，皆隸屬於金陵（南京）賈、史、王、薛四大家族的女子。

5. 《紅樓夢》：「此回中凡用『夢』用『幻』等字，是提醒閱者眼目，亦是此書立意

* 許雅貴，南台科技大學華語中心（通識教育中心人文藝術組）助理教授。



本旨。」脂硯齋重評《石頭記》甲戌本：「至吳玉峰題曰《紅樓夢》。」第五回賈寶玉遊太虛幻境，警幻仙子命小丫鬟取《紅樓夢》原稿來遞與寶玉，寶玉一面目視其文，一面聽紅樓夢十二支曲，紅樓夢曲預示著人物命運，可能是《紅樓夢》書名的由來。一七九一年，程偉元、高鶚出版此書時，定名為《紅樓夢》。

一般認為，《石頭記》、《情僧錄》、《風月寶鑑》、《金陵十二釵》是《紅樓夢》的別名，《紅樓夢》則做為全書的總名。

